

스톡홀름 범죄학 대회 발표, PNI 기관 네트워크 강화

2019. 6. 25.
국제협력센터

I 출장 개요

구분	성명	소속	직급	일정
1	한인섭		원장	2019.6.8.~6.16 (7박 9일)
2	박미숙	형사법제연구실	선임연구위원	
3	김한균	형사법제연구실	연구위원	
4	승재현	국제협력센터	팀장	

II 출장 일정

일자	장소 (도시)	시간	주요일정
6.8. (토)	출국 서울 - 파리	13:20 - 18:30	
	파리 - 스톡홀름	20:35 - 23:55	
6.9. (일)	스웨덴 (스톡홀름)		▲ 스톡홀름 범죄학 대회 발표 준비 (발표자 및 발표 내용 자료 참고)
6.10.	스웨덴	11:30	▲ Mr. Erik Grevolm Brå 선임연구원 미팅

(월)	(스톡홀름)	- 12:30	(형사정책연구원 세션의 좌장, 세션 진행 등 관련 내용 논의 및 향후 Brå와 협력관계 증진 논의)
		13:10- 15:00	▲ KIC 특별 세션 진행 (발표자 및 발표 주제는 별첨 자료 참고)
6.11. (화)	스웨덴 (스톡홀름)	오전	▲ 스톡홀름 범죄학 심포지움 참석
		12:00 - 14:00	▲ Networking Lunch 참석 (북유럽 유관기관과의 형사정책연구원의 협력 네트워크 구축)
		오후	▲ 스톡홀름 범죄학 심포지움 참석
		18:00 - 20:00	Award Ceremony/Dinner 참석 (Brå 사무총장 대행 미팅) (노벨상 수상식장에서 스웨덴 여왕 주재 만찬 초청 만찬)
6.12 (수)	스웨덴 (룬드)	오전	▲ 스톡홀름 범죄학 심포지움 참여
			<u>※ 스웨덴 룬드로 이동 : 기차</u>
		17:00 - 20:00	▲ RWI 미팅 (RWI 원장 및 임원 미팅 : 인권 증진 방안 논의 및 향후 양기관의 협력 증진 방안 논의)
6.13. (목)	스웨덴 (룬드)	14:00 - 15:00	(2020년 교토 총회 관련 미팅)
	핀란드 (헬싱키)	20:15 - 22:50	<u>※ 룬드- 코펜하겐 - 핀란드 헬싱키로 이동</u>
6.14. (금)	핀란드 (헬싱키)	10:00 - 11:30	▲ HEUNI 방문 (HEUNI 원장 및 임원 미팅 양기관의 협력 증진 방안 및 핀란드 배심제도 논의)
6.15. (토)	헬싱키 - 파리	12:35 - 14:20	
6.16. (일)	파리 - 인천	18:00 - 12:00	

● 2019년 6월 10일(월)

1. 개회식 참석

한국형사정책연구원 한인섭 원장님은 2019년 스톡홀름 범죄학 대회에 범죄학 수상자인 루스 드레이푸스(Ruth Dreifuss)와 면담시간을 가졌다.

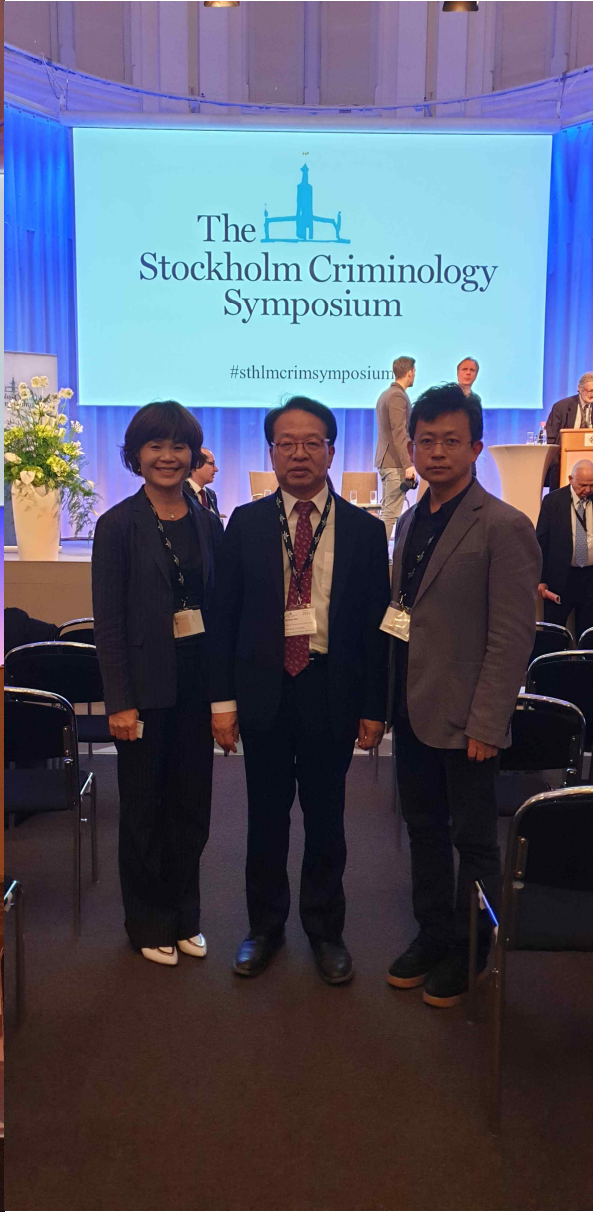
루스 드레이푸스(Ruth Dreifuss)는 1993~2002년 스위스 연방 내무부 장관(Federal Minister of Home Affairs) 및 1999년 스위스 연방 대통령(President of the Swiss Confederation)을 역임하였다.

드레이푸스는 헤로인 중독자에 대해서 순도 높고 깨끗한 일정량의 합성헤로인을 국가가 합법적으로 처방 및 투여하여 관리하는 제도인 Heroine Assisted Therapy (HAT) 도입을 위한 임상실험을 지원하고 해당 제도가 성공적으로 안착되도록 노력한 공로로 금번 범죄학상을 수상하였다.

1994년 처음 시행되었던 HAT 제도는 헤로인 과다복용으로 인한 사망과 AIDS 및 C형 간염 등 2차 감염문제뿐만 아니라 헤로인 관련 범죄율을 감소시키는 등 큰 정책성적을 내었고 오늘날 스위스

의 국가보전시스템으로 자리잡았다. 위 제도는 스위스뿐만 아니라 독일, 네덜란드, 덴마크, 영국 등 주요 유럽 선진국 등에도 전파되어 시행 중이다.

한인섭 원장님과 루스 드레이푸스(Ruth Dreifuss)는 스위스 전 대통령은 향후 마약 범죄 근절을 위한 상호 협력관계 구축에 관심을 표명하였으며, 한국형사정책연구원 국제협력실 승재현 팀장을 당일 10일 스웨덴 주재 스위스 대사관에서 개최되는 행사에 참석을 요청하였다.



2. 스톡홀름 범죄학 대회 형사정책연구원 독자 세션 발표

○ 주제 : 형사사법에 있어서 인간 존엄과 가치
(Criminal Justice for Human Dignity and Values)

○ 일시 : 2019. 6. 10 (월), 13:30~15:00 (총 90분)

○ 세션구성 : 좌장 (Mr. Erik Grevolm, Brå 선임연구원)

시 간	내 용
13:30~13:35	▪ 개회
13:35~14:50	▪ 발표: 한인섭 원장 ▪ 주제: Reorienting criminal policy towards "Human Dignity and Values"
	▪ 발표: 박미숙 박사 ▪ 주제: Types and countermeasures of hate speech in Korea
	▪ 발표: 김한균 박사 ▪ 주제: Community notification of sex offenders against children in South Korea: Current laws and policies
	▪ 발표: 승재현 박사 ▪ 주제: Reducing juvenile crimes and recidivism in Korea
14:50~15:00	▪ 질의 및 폐회

2. 발표자의 발표 내용 관련 자료

(1) 한인섭 원장님 발표

- 주제: Reorienting criminal policy towards "Human Dignity and Values"

▪ 발표 요약

Mass media often paint heinous criminals as monsters and even something worse than the brutes. While human faces of those criminals are defaced, hostility make people blind to the very personality and life circumstance of the criminals. Popular discontent with soft on crime will be abused by politicians, who instigate penal populism for their own political gains. How to develop proper alternatives to over-criminalisation and harsher punishment? The author proposes reorienting criminal policy towards human dignity and value, by understanding sympathetically the socio-economical environment of crimes and the personal life of criminals. Contemporary policy faces conflicts between de-humanisation or re-humanisation. With some current practices of South Korean criminal justice, the author suggests some answers for re-humanising criminal policy.



(2) 김한균 박사 발표

주제: Community notification of sex offenders against children in South Korea: Current laws and policies

▪ 발표 요약

Since 2000, South Korea has implemented “Sex offender Information Registration” (based on the Act on Special Cases concerning the Punishment of Sexual Crimes, by the Ministry of Justice), “Registered Information Public Disclosure” (based on the Act on the Protection of Children & Youth against Sexual Abuse and Court order, by the Ministry of Gender Equality) and “Registered Information Community Notification” (based on the Act on the Protection of Children & Youth against Sexual Abuse and Court order, by the Ministry of Gender Equality). Evidence to support the effectiveness of community Notification of sex offender is limited and mixed. While research results do not find statistically significant shift in sexual offense trends following the implementation of sex offender registration and notification system, there are some public support on the system.



(3) 박미숙 박사 발표

- 주제: Types and countermeasures of hate speech in Korea
- 발표 요약

The study aims to present social integration and criminal policy measures by diagnosing and analyzing the problems of the so-called abomination phenomenon, starting with a basic understanding of why this phenomenon is occurring and how to perceive this issue, which has been rampant in Korean society. The murder incident at Gangnam in 2016 sparked controversy over the need to clearly define concepts of hateful expressions or hate crimes and respond to discrimination phenomena in Korean society, including misogyny and hatred towards migrants, sexual minorities, and the disabled. In order to clarify responses to hate expressions and how to intervene with them, the status of hate expressions, their impact, and effectiveness must be analyzed. To this end, we will analyze major events and cases according to the type of hate expression. Responses to hate expressions can be classified as criminal and non-criminal responses. Criminal and legal responses are difficult as there are various levels of hateful expression. Although self-regulation is possible on-line and off-line for non-criminal responses, there are certain limitations in effectiveness, so comprehensive and customized measures are needed. Finally, through educating public officials, and politicians to support appropriate understanding of human rights, we can fundamentally block significant social sectors where hate expressions are ignited. Education of citizens and ways of solidarity are also important. The research will start with reviewing and analyzing former literature on hate expressions, and will then combine in-depth interviews with previous knowledge to find out how hate expressions are conveyed, and the prospect of criminal punishment against hate expressions. In this study, we present the types of and guidelines for hate expressions that are subject to regulation. Consequently, we will be able to identify the value of respect and consideration among members of society - in this case, diversified by the rapid influx of foreigners, the expansion of the labor market, sexual diversification, various expressions (including expressions of human respect), and the guarantee of freedom of religion. The study also intends to present various social policies that will expand the legal system and administrative foundation for establishing policies that respond to hate expressions.



(4) 승재현 팀장 발표 사진

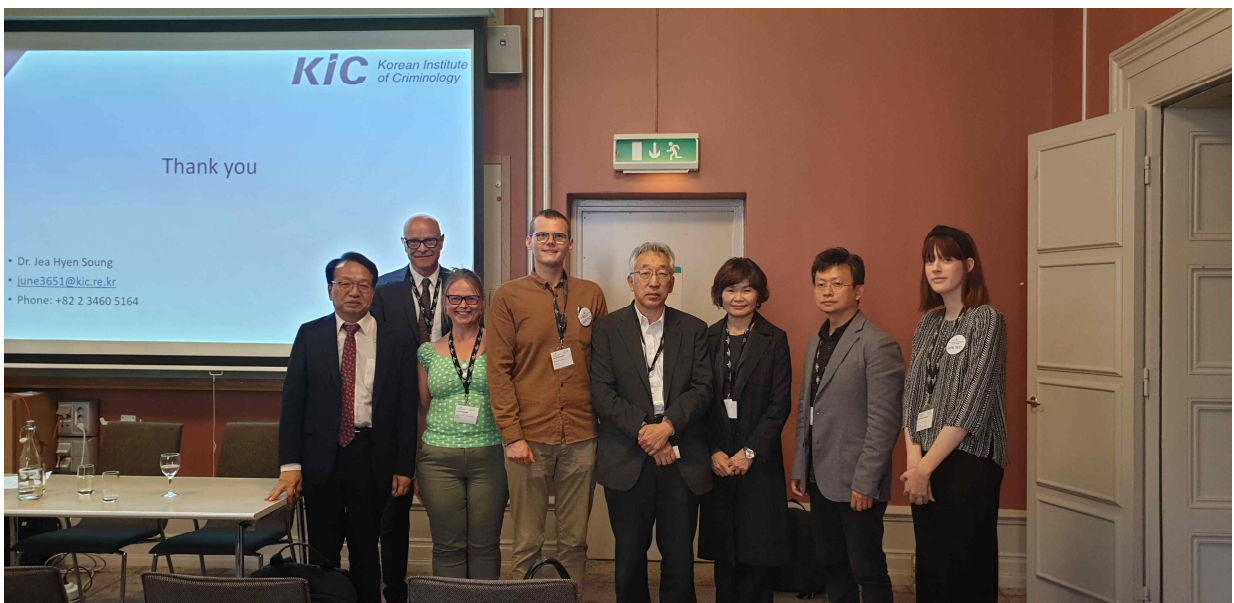
주제: Reducing juvenile crimes and recidivism in Korea

▪ 발표 요약

According to the Analytical Statistics on Crime of the Korean Supreme Prosecutors' Office (SPO), of all juvenile cases referred to the Korean prosecution service from 2006 to 2017, the proportion of adjudicated delinquents who have any number of prior court referrals were increased from 28.9 percent in 2006 to 33 percent in 2017. In addressing the root causes of juvenile crime and re-offending, it is essential to not only put in place a strict compliance monitoring system, but also to establish a comprehensive mechanism that addresses the multifaceted risk factors affecting both at-risk youths and youths involved in the criminal system. The government needs to address (a) overlapping guidelines in treating adult and juvenile offenders that ignore the unique needs of juvenile offenders, (b) a lack of scientific methods to diagnose and address causes of delinquency, and (c) a lack of effective instructions in reducing the recidivism rate of juvenile offenders.



(5) 스톡홀름 세션 준비 관계자 사진



● 2019년 6월 11일(화)

1. 스톡홀름 범죄학 대회 주관 기관 : 스웨덴 범죄방지위원회 사무
총장 대행 미팅

- 한국형사정책연구원 한인섭 원장님은 2019년 6월 11일 스웨덴
시청사에서 거행된 스웨덴 여왕 주관 만찬행사에 초빙되어 참석함

- 만찬 회의장에서 한국형사정책연구원 한인섭 원장님은 심포지
움 주최기관인 Bra의 비에른 보스쵸스(Bjorn Borschos) 의장 권한
대행(Acting Director-General)과 면담하였다

- 여기서 보스쵸스 권한대행으로부터 웨너스트롬 전 의장의 유럽
인권재판소 재판관 취임으로 인해 기간 합의하였던 양자 MOU가
연기되어 아쉬운점이 많다. 하지만 새로운 의장이 취임되는데로
지연된 양기관의 MOU 체결과 협력 확대에 대해 지속 논의하자는
점에 합의하였다.



● 2019년 6월 12일(수)

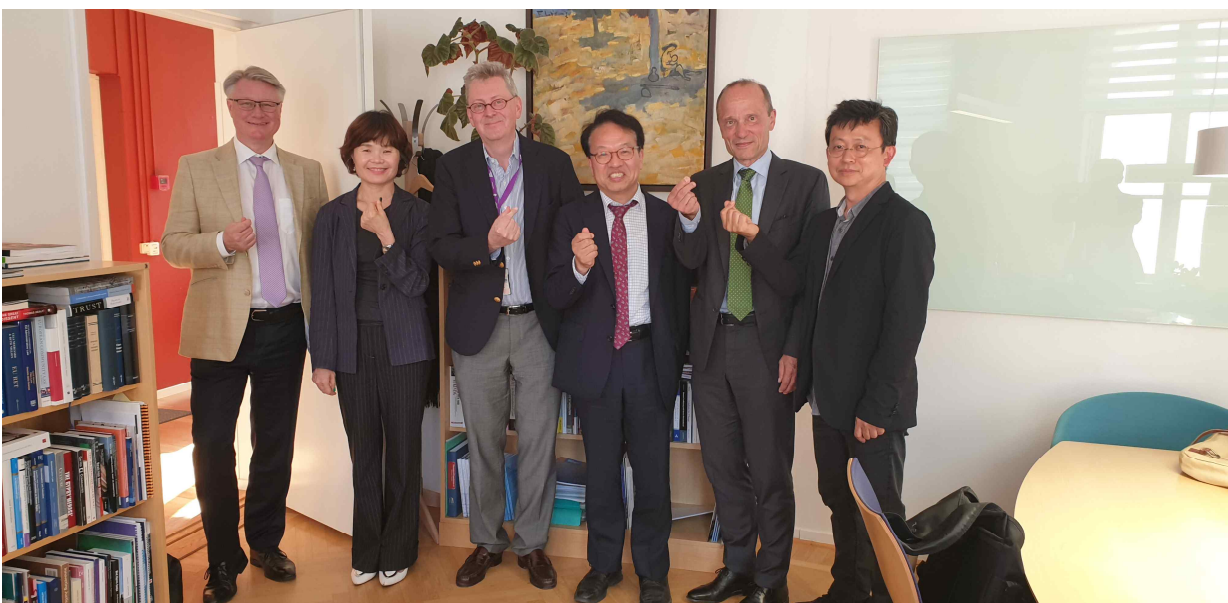
Raoul Wallenberg Institute of Human Rights and Humanitarian Law(RWI) 방문 및 양기관 현안 회의 진행

- Raoul Wallenberg Institute of Human Rights and Humanitarian Law(RWI)는 스웨덴 소재의 인권연구소로 국제 인도주의 법에 대한 이해와 인권 증진을 목표로 1984년 설립된 기관으로 핵심 4개 연구부서는 ①세계경제 ②포용적 사회 ③사법정의 ④난민 등 4개로, 주로 인권 보호를 위한 공정하고 효율적인 사법 체계와 UN 지속가능개발목표(SDGs) 맥락에서의 인권 증진을 연구하고 있다.

- 한국형사정책연구원과는 2017년 5월에 MOU를 체결하였으며, UNPNI 기관으로 협력관계를 구축하고 있다. 특히 이러한 MOU 체결의 후속 조치로 2019년 한국형사정책연구원 30주년 “인간 존엄과 가치의 형사사법적 실현”의 국제포럼에 엘리자벳 푸라(Elisabet Fura) 라울바렌베리 인권 · 인도주의법 연구소(RWI, Raoul Wallenberg Institute of Human Rights and Humanitarian Law) 이사회 의장이 와서 기조발표를 진행하였다.



- 특히 (1) 양기관의 인적교류에 관한 구체적인 논의가 진행되었으며, 양기관에서 인권관련 연구를 위해 연구진 파견에 대한 합의를 하였다. 또한 (2) 2020년 교토에서 개최되는 형사사법총회에 있어 양기관의 적극적인 협력관계 - 공동회의 진행 등에 대하여 논의하였다.



● 2019년 6월 13일(목)

- 형사정책연구원 출장단은 이번 출장에서 영문 저널을 발간함으로서 국제연구역량을 강화하고 연구성과의 국제적 확산이 필요하다는 점에 의견을 공유함
- 이에 형사정책연구원 한인섭 원장님과 출장단은 연구성과의 국제적 확산을 위한 영문출간물 발간을 위한 회의를 진행함
- 한인섭 원장님께서서는 한국형사정책연구원 명의의 영문 저널이 없다는 점에서 국제저널 발간이 필요하고, 이를 위한 계획을 요청하심
- 이에 승재현 국제협력센터 팀장과 김한균 전임 국제센터장은 해외 출장에서 발표되는 형사정책연구원 박사들의 발표문과 UNPNI 기관에 요청하여 국제저널 발간계획을 브리핑 함
- 또한 매년 발간되는 우수 연구보고서(법학, 사회과학) 각 2개를 번역하여 영문 발간을 할 방안을 모색함
- 국제저널의 영문명은 Asia-Pacific Review of Criminal Justice (가칭)으로 정함

● 2019년 6월 14일(금)

HEUNI, (The European Institute for Crime Prevention and Control) 기관 방문 및 현안 회의 진행

- HEUNI, (The European Institute for Crime Prevention and Control)는 핀란드 헬싱키 소재의 유엔 범죄방지 및 형사사법 프로그램 네트워크(PNI) 회원 연구기관이자 핀란드 법무부가 후원하는 독립 연구기관으로 실증적인 형사정책 연구를 통한 효과적이고 합리적이며 인도적인 형사사법체계 마련을 목표로 하고 있다
- HEUNI는 유럽지역의 범죄 통계에 대한 연구를 진행하고 있으며, 한국형사정책연구원에서 관심을 두고 있었던 아시아지역범죄통계(CoE in Asia)에 여러 지원을 아끼지 않았다.
- 이번 HEUNI 방문의 목적은 (1) ASEMANTAPSET: 13-17세 연령의 청소년을 대상으로 이들의 건강하고 건전한 사고와 범죄로부터의 보호 및 예방을 목적으로 사회활동을 전개하는 비정부기관에 대한 정보를 찾고 대한민국의 청소년 재범 방지를 위한 형사정책적 방법을 모색하고자 하는 것과, 핀란드 배심제도에 관한 모델을 찾기 위해서였다.

- HEUNI 에서는 ASEM AN LAPSET는 1990년 헬싱키에서 설립된 이래 Walker Bus (헬싱키 지역 청소년 대상 상담 서비스 제공), Safety Walks (청소년과 함께 지역공동체 내 우범지대 등을 식별하고 개선방안을 모색) 등을 운영하고 있다고 밝혔다.
- 이와 더불어 핀란드와 대한민국은 양국가 사이에 1개의 국가만이 있는 매우 가까운 나라이며, 서로 같은 역사를 공유하고 있다는 점에 대하여 공감하고, 이후 양기관의 적극적인 인력교류와 공동연구 진행에 대하여 합의하였다.

